

**Zmluva o poskytovaní služieb**  
**v oblasti bezpečnosti informačného systému EVO**  
 uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona číslo 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
 v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

**Zákazník**

Názov	:	Úrad pre verejné obstarávanie
Sídlo:	:	Dunajská 68, P.O.BOX 58 820 04 Bratislava 24
IČO	:	31797903
DIČ	:	2021511008
Štatutárny orgán	:	
Meno a priezvisko	:	Ing. Béla Angyal
Funkcia	:	predseda úradu
Bankové spojenie	:	Štátna pokladnica
Číslo účtu	:	7000062756/8180 (ďalej len ako "Úrad")

a

**Poskytovateľ**

Obchodné meno	:	KPMG Slovensko spol. s r.o.
Sídlo	:	Mostová 2/A 811 02 Bratislava Slovenská republika
IČO	:	31 348 238
DIČ	:	2020411536
IČDPH	:	SK2020411536
Obchodný register	:	Okresný súd Bratislava I
Oddiel	:	Sro
Vložka číslo	:	4864/B
Zastúpenie	:	
Meno a priezvisko	:	Ing. Richard Farkaš, PhD.
Funkcia	:	konateľ
Meno a priezvisko	:	Mgr. Peter Borák
Funkcia	:	prokurista
Bankové spojenie	:	Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu	:	2181475855/0200 (ďalej len ako "KPMG")

(pre účely tejto Zmluvy sa Úrad a KPMG označujú spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „Zmluvná strana“)

## Preambula

Pretože Úrad má záujem o poskytnutie konzultačných služieb KPMG v oblasti bezpečnosti informačného systému elektronického verejného obstarávania Úradu (ďalej aj „IS EVO“) podľa konkrétnych požiadaviek a potrieb špecifikovaných Úradom, ktoré sú demonštratívne špecifikované v čl. I tejto Zmluvy (ďalej len „Služby“);

Pretože KPMG má zamestnancov so skúsenosťami a znalosťami pre poskytovanie Služieb;

Pretože sa Zmluvné strany dohodli na svojich právach a povinnostiach, uzavierajú túto Zmluvu v nasledujúcom znení a za týchto podmienok:

## Článok I Predmet Zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán súvisiacich s poskytovaním Služieb na základe aktuálnych požiadaviek a v objeme definovanom Úradom na základe konkrétnych objednávok, a záväzok Úradu zaplatiť KPMG odmenu špecifikovanú v čl. III Zmluvy.
- 1.2 Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovanie Služieb sa bude realizovať vo forme poradenstva, konzultácií, testovania, vypracúvania záverečných hodnotiacich správ a odborných posudkov a spoluúčasti na vypracovávaní dokumentov podľa potrieb Úradu.
- 1.3 Predmetom Služieb sú služby v oblasti bezpečnosti IS EVO podľa konkrétnych požiadaviek Úradu, pričom pod bezpečnosťou sa rozumie zabezpečenie integrity, dôvernosti, autentickosti a dostupnosti údajov a informačných systémov a auditovateľnosti a neodmietnuteľnosti činností, najmä:
- vykonávanie testovania a hodnotenia stavu bezpečnosti IS EVO a jeho komponentov ako aj testovania a hodnotenia zraniteľností IS EVO a jeho komponentov, prípadne iných systémov Úradu, ktoré môžu mať vplyv na bezpečnosť IS EVO,
  - iné služby súvisiace s informačnou bezpečnosťou a bezpečnosťou IS EVO.
- 1.4 Poskytovanie Služieb bude realizované na základe objednávky vystavenej Úradom, ktorá bude zo strany KPMG akceptovaná. Dodávka každého plnenia bude rámcovo pozostávať z nasledovných fáz :
- I. Fáza – definovanie požiadavky Úradom – objednávka Služby,  
 II. Fáza – časový a realizačný plán Služby odsúhlasený Zmluvnými stranami – akceptácia objednávky,  
 III. Fáza – poskytnutie Služby zo strany KPMG, vypracovanie písomnej správy, ak bolo dohodnuté Zmluvnými stranami,  
 IV. Fáza – pripomienkovanie poskytnutej Služby Úradom - akceptácia pripomienok,  
 V. Fáza – prevzatie Služby akceptačným protokolom

## Článok II Objem a čerpanie

- 2.1 Čerpanie konkrétneho počtu pracovných „full time equivalent“ (ďalej len „FTE“) človekodní sa uskutoční na základe záväznej písomnej objednávky podpísanej osobou oprávnenou vystavovať v mene Úradu objednávky na Služby, ktorá bude obsahovať hlavne špecifikáciu požiadaviek Úradu, objednávaný počet pracovných FTE človekodní a ďalšie podmienky poskytovania Služieb zo strany KPMG (ďalej len „Objednávka“). Úrad doručí Objednávku kontaktnej osobe KPMG uvedenej v čl. IX tejto Zmluvy najneskôr 10 pracovných dní pred predpokladaným dňom začatia čerpania pracovných FTE človekodní podľa Objednávky a KPMG bezodkladne potvrdí Úradu akceptáciu Objednávky, najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa jej doručenia do KPMG.
- 2.2 Pre účely tejto Zmluvy je jeden pracovný FTE človekoden stanovený ako 8 pracovných hodín, nie nevyhnutne súvislého pracovného času, čerpaných pri výkone Služieb na základe tejto Zmluvy a príslušnej objednávky Úradu.
- 2.3 Celkové plnenie počas doby trvania zmluvného vzťahu v súlade s bodom 6.1 tejto zmluvy je stanovené na maximálne 500.000,- SKK (slovom päťstotisíc slovenských korún) bez DPH.

## Článok III Odmena a platobné podmienky

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, je celková odmena za Služby poskytnuté na základe jednotlivej Objednávky podľa čl. II stanovená ako súčin dohodnutých pracovných FTE človekodní pre danú Objednávku a jednotkovej sadzby za jeden pracovný FTE človekoden (ďalej len „Celková odmena“). Zmluvné strany sa dohodli, že jednotková sadzba za jeden pracovný FTE človekoden je stanovená na 24.000,- SKK (slovom dvadsaťštyritisíc slovenských korún) bez DPH, vrátane všetkých výdavkov KPMG.
- 3.2 KPMG bude vystavovať faktúry za jednotlivé Objednávky po akceptácii dodávky, resp. poskytnutia Služby do 14 dní od vystavenia akceptačného protokolu za príslušné dodané, resp. poskytnuté Služby.
- 3.3 KPMG zašle faktúru na adresu Úrad pre verejné obstarávanie, Dunajská 68, P.O.BOX 58, 820 04 Bratislava 24 s označením čísla Objednávky, ktorou bolo dané poskytnutie Služby objednané. Súčasťou faktúry bude i kópia Objednávky a akceptačného protokolu.
- 3.4 V prípade, ak faktúra nebude vystavená v súlade s platnými právnymi predpismi alebo touto Zmluvou alebo nebude obsahovať všeobecne záväzným právnym predpisom alebo touto Zmluvou požadované náležitosti, má Úrad právo do termínu splatnosti vrátiť takúto faktúru KPMG na prepracovanie. Oprávneným vrátením faktúry prestáva platiť pôvodná lehota splatnosti a Úrad nie je v omeškaní. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry Úradu.
- 3.5 Úrad sa zaväzuje uhradiť každú jednotlivú faktúru po jej predložení KPMG. Faktúry KPMG sú splatné do 14 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry Úradu. Faktúra sa považuje za uhradenú pripísaním sumy v nej uvedenej na vyššie uvedený bankový účet KPMG.

#### Článok IV Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 4.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú počas trvania tejto Zmluvy navzájom spolupracovať.
- 4.2 Zmluvné strany súhlasia s tým, že budú komunikovať aj prostredníctvom elektronickej pošty, uvedomujúc si, že výmena informácií v tejto forme nesie riziko prezradenia dôverných informácií tretím osobám. Za účelom minimalizácie tohto rizika Zmluvné strany súhlasia so šifrovaním dát prenášaných elektronicou od KPMG k Úradu a naopak, pokiaľ o to ktorákoľvek zo Zmluvných strán požiada. Na šifrovanie údajov budú Zmluvné strany používať vopred vzájomne dohodnutý šifrovací produkt a šifrovací algoritmus. Spôsob jeho používania bude dohodnutý kontaktnými osobami Zmluvných strán uvedenými v čl. IX tejto Zmluvy.
- 4.3 Písomné výstupy týkajúce sa poskytovania Služieb zo strany KPMG budú odovzdané Úradu v súlade s čl. 4.2 tejto Zmluvy prostredníctvom elektronickej pošty so šifrovaním prenášaných dát a/alebo v sídle Úradu kontaktnej osobe za Úrad špecifikovanej v čl. IX Zmluvy, ak sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
- 4.4 Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie potrebné pre riadne plnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Zmluvné strany sú povinné informovať druhú Zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie tejto Zmluvy.
- 4.5 KPMG nezodpovedá za preverovanie presnosti informácií poskytnutých Úradom, podnikne však všetky primerané kroky na to, aby vyhodnotila presnosť týchto informácií. Zodpovednosť KPMG sa nevzťahuje na škody, ku ktorým by mohlo dôjsť následkom podvodu, nepravdivej informácie alebo akéhokoľvek úmyselného trestného činu spôsobeného Úradom, jeho zamestnancami alebo osobou konajúcou v mene Úradu.
- 4.6 Úrad sa zaväzuje, že poskytne KPMG nevyhnutnú súčinnosť a spoluprácu potrebnú pre plnenie Zmluvy, najmä zabezpečí spoluprácu s KPMG vždy, keď o to KPMG požiada; Úrad vyvinie maximálne úsilie na bezodkladné zabezpečenie potrebných informácií, dokumentov alebo iných dokladov od svojich zamestnancov a tretích strán. Pre účely spolupráce postačuje komunikácia medzi kontaktnými osobami Zmluvných strán uvedenými v čl. IX tejto Zmluvy a požiadanie prostredníctvom faxu alebo e-mailu.
- 4.7 Zmluvné strany sú povinné navzájom sa bezodkladne oboznamovať so všetkými novými skutočnosťami, o ktorých sa dozvedia pri svojej činnosti, ktoré sa týkajú plnenia tejto Zmluvy.
- 4.8 KPMG nezodpovedá za oneskorené splnenie svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy v dôsledku porušenia povinností Úradu vyplývajúcich z tejto Zmluvy, a to najmä za nedodržanie povinnosti poskytnúť dohodnutú súčinnosť zo strany Úradu. V prípade neposkytnutia súčinnosti alebo potrebných informácií Úradom, a to najmä neposkytnutím informácií požadovaných KPMG načas, termíny odovzdania dohodnuté kontaktnými osobami Zmluvných strán uvedenými v čl. IX Zmluvy sa primerane predlžia.
- 4.9 KPMG sa zaväzuje postupovať pri plnení Zmluvy riadne a načas, s odbornou starostlivosťou a dôslednosťou, podľa svojich najlepších schopností, na základe najlepších profesionálnych

štandardov a v súlade s obvyklými zvyklosťami v oblasti bezpečnosti informačných systémov a v súlade s podmienkami tejto Zmluvy.

## Článok V Ochrana informácií

- 5.1 KPMG sa zaväzuje zaobchádzať s informáciami získanými od Úradu počas poskytovania Služieb ako s informáciami dôvernými a zabezpečiť ich ochranu pred tretími osobami minimálne v takom rozsahu, ako chráni vlastné dôverné informácie podobnej povahy a dôležitosti (ktoré však nebudú v menšom rozsahu a kvalite, ako je rozumné a obvyklé). KPMG nie je oprávnená informácie uvedené v tomto bode 5.1 poskytnúť tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu Úradu, okrem prípadu, ak by povinnosť zverejnenia vyplývala KPMG zo zákona alebo z rozhodnutia príslušného štátneho orgánu.
- 5.2 Právo užívať, poskytovať a sprístupniť dôverné informácie majú Zmluvné strany len v rozsahu a za podmienok nevyhnutných pre riadne plnenie práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 5.3 KPMG sa zaväzuje zabezpečiť, aby jeho zamestnanci striktne dodržiavali pravidlá obvyklé pri ochrane dát a informácií pri práci s dátami Úradu.
- 5.4 Úrad týmto poveruje KPMG, aby v rozsahu nevyhnutnom na plnenie tejto Zmluvy spracúvala akékoľvek osobné údaje spracúvané v jej informačných systémoch. Spracúvanie týchto údajov môže byť uskutočňované výlučne za účelom poskytnutia Služieb podľa tejto Zmluvy, pričom okrem zákonných povinností vzťahujúcich sa na spracúvanie osobných údajov, sa plne aplikujú povinnosti zachovávania mlčanlivosti podľa tohto článku tejto Zmluvy. KPMG je oprávnená spracúvať osobné údaje len počas realizácie Služieb podľa tejto Zmluvy a okamžite po jej ukončení všetky a akékoľvek osobné údaje, ktoré v tejto súvislosti spracúvala bezodkladne zlikvidovať. KPMG týmto výslovne prehlasuje a potvrdzuje, že bola Úradom riadne poučená o právach a povinnostiach uvedených v zákone č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov, najmä o zodpovednosti za ich porušenie v zmysle § 17 citovaného zákona.

## Článok VI Ukončenie Zmluvy

- 6.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu jedného roka odo dňa jej podpisu a môže byť ukončená na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou jednej Zmluvnej strany doručenou druhej Zmluvnej strane. Výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane.

## Článok VII Oficiálny jazyk

- 7.1 Všetky výstupy budú vypracované a predložené Úradu v slovenskom jazyku, a to tak v tlačenej, ako aj v elektronickej podobe (Microsoft Office 2003).

## Článok VIII Vyššia moc

8.1 Zmluvné strany nie sú zodpovedné za omeškanie v plnení alebo iné neplnenie povinností podľa Zmluvy, ktoré boli spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť podľa § 374 Obchodného zákonníka, pokiaľ dotknutá Zmluvná strana výskyt takejto okolnosti bez zbytočného odkladu písomne oznámi druhej Zmluvnej strane. Za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť sa nepovažuje platobná neschopnosť ktorejkoľvek Zmluvnej strany.

## Článok IX Oznámenia a komunikácia Zmluvných strán

9.1 Odstúpenie od Zmluvy, dodatky k Zmluve, objednávky, faktúry a akceptačné protokoly budú vyhotovené písomne a doručené druhej zmluvnej strane osobne alebo zaslané poštou na príslušnú adresu uvedenú v záhlaví zmluvy.

9.2 Odstúpenie od Zmluvy doručujú zmluvné strany formou doporučenej zásielky alebo doručením do podateľne druhej zmluvnej strany.

9.3 Ostatné prejavy zmluvných strán, na ktoré sa nevzťahuje bod 9.1 tejto Zmluvy, môžu byť doručované tiež na nasledovné adresy:

- Úradu na číslo faxu +421-2-52966162 alebo elektronicky na adresu \_\_\_\_\_ prípadne na adresu
- KPMG na číslo faxu: +421-2-59984999 alebo elektronicky na adresu: \_\_\_\_\_

9.4 V prípade doručovania písomnosti elektronicky alebo faxom, druhá zmluvná strana bezodkladne potvrdí prijatie tejto písomnosti preukaznou formou (faxom, elektronicky).

9.5 Zmluvné strany sa dohodli, že za všeobecnú komunikáciu medzi Zmluvnými stranami, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak, budú zodpovedné tieto kontaktné osoby:

- za KPMG:  
+421-2-59984999,
- za Úrad:  
+421-2-52966152,

9.6 Kontaktné osoby uvedené v bode 9.5 tejto Zmluvy sú oprávnené a zodpovedné za koordináciu a organizačné zabezpečenie plnenia tejto Zmluvy a sú oprávnené na odovzdanie zo strany KPMG a následné prevzatie zo strany Úradu akýchkoľvek písomných výstupov týkajúcich sa poskytovania Služieb vypracovaných KPMG.

9.7 Zmluvné strany sú oprávnené zmeniť kontaktné osoby, sú však povinné na takúto zmenu sú však povinné takúto zmenu druhej Zmluvnej strane písomne bezodkladne oznámiť.

## Článok X Zodpovednosť za škodu

- 10.1 Každá zo Zmluvných strán zodpovedá za spôsobenú škodu v rámci platných právnych predpisov a tejto Zmluvy. Obe Zmluvné strany sa zaväzujú k vyvinutiu maximálneho úsilia k predchádzaniu škôd a k minimalizácii vzniknutých škôd.
- 10.2 Žiadna zo Zmluvných strán nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla v dôsledku vecne nesprávneho alebo inak chybného zadania, ktoré obdržala od druhej Zmluvnej strany. Žiadna zo Zmluvných strán nie je zodpovedná za omeškanie spôsobené omeškaním s plnením záväzkov druhej Zmluvnej strany.
- 10.3 Zmluvné strany sa zaväzujú upozorniť druhú Zmluvnú stranu bez zbytočného odkladu na vzniknuté okolnosti vylučujúce zodpovednosť brániacu riadnemu plneniu tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú k vyvinutiu maximálneho úsilia k odvráteniu a prekonaniu okolností vylučujúcich zodpovednosť.
- 10.4 S ohľadom na charakter Služieb, môžu byť predmetom plnenia tejto Zmluvy aj služby testovania bezpečnosti IS EVO vrátane použitia techník penetračného testovania, ktorých použitie je inak považované za nežiaduce alebo nepriateľské. Vyššie uvedené techniky zvyšujú riziko poškodenia softvéru a dát IS EVO, avšak tvoria podstatu penetračného testovania. Napriek tomu, že KPMG sa zaväzuje v maximálnej možnej miere vyhnúť poškodeniu obsahu (údajov, programov, súborov a pod.) respektíve obmedzeniu prevádzky IS EVO, Úrad berie na vedomie, že KPMG nemôže zaručiť a nezaručuje, že nedôjde k poškodeniu obsahu alebo obmedzeniu prevádzky IS EVO. Úrad týmto dáva KPMG vopred súhlas na vykonanie penetračného testovania, konkretizovaného v príslušnej objednávke, s plným vedomím si tohto rizika. V prípadoch, keď KPMG bude mať reálny dôvod predpokladať, že jeho akcia by mohla ohrozovať prevádzku informačných systémov Úradu, je KPMG povinné pred samotným začatím akcie kontaktovať a upovedomiť kontaktné osoby, ako aj zodpovedných vedúcich zamestnancov Úradu.
- 10.5 KPMG zodpovedá za vykonanie jednotlivých fáz poskytovania Služieb a vypracovanie písomnej správy, ak sa na tom Zmluvné strany vopred dohodnú. Výsledok penetračného testovania je závislý najmä od konfigurácie IS EVO a počítačovej siete Úradu počas penetračného testovania a od súčasného stavu poznania slabých miest informačných systémov.
- 10.6 Zmluvné strany sa dohodli, že KPMG v žiadnom prípade nezodpovedá za škody, ktoré môžu Úradu vzniknúť na základe konania KPMG podľa bodu 10.5 Zmluvy, s výnimkou porušenia povinností a záväzkov KPMG podľa bodu 10.5 Zmluvy. Vylúčenie zodpovednosti KPMG sa týka najmä nárokov vyplývajúcich alebo majúcih charakter nepriamej alebo následnej škody, ktorú Úrad utrpel. Ustanovenia Všeobecných obchodných podmienok týmto nie sú dotknuté.

## Článok XI Sankcie

- 11.1 V prípade omeškania KPMG s riadnym poskytnutím Služby oproti lehote stanovenej v článku II. je Úrad oprávnený účtovať KPMG úroky z omeškania vo výške 0,05 % z Ceny podľa článku III. za každý deň omeškania, maximálne však do výšky 5 % z celkovej Ceny.

- 11.2 V prípade omeškania Úradu s úhradou faktúry oproti lehote jej splatnosti je KPMG oprávnené účtovať Úradu úroky z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania, maximálne však do výšky 5 % z celkovej Ceny.

## Článok XII Zodpovednosť KPMG

- 12.1 Zodpovednosť osôb KPMG voči Úradu a ostatným oprávneným osobám vyplývajúca zo zmluvy alebo zo zákona alebo ináč za akúkoľvek nepriamu alebo následnú hospodársku ujmu alebo škodu (vrátane ušlého zisku) utrpenú Úradom (alebo ktoroukoľvek inou stranou), ktorá vznikla z alebo v súvislosti s poskytnutím služieb, bez ohľadu na to, ako ju KPMG spôsobilo, vrátane svojej nedbanlivosti, ale nie spreneverou alebo iným úmyselným porušením svojich povinností, je vylúčená.
- 12.2 Súhrnná zodpovednosť všetkých osôb KPMG voči Úradu a ostatným oprávneným osobám, zo zmluvy alebo zo zákona alebo ináč, za akúkoľvek priamu ujmu alebo škodu utrpenú Úradom (alebo ktoroukoľvek inou stranou), ktorá vznikla z alebo v súvislosti s poskytnutím služieb, bez ohľadu na to, ako túto priamu ujmu alebo škodu KPMG spôsobilo, vrátane svojej nedbanlivosti, ale nie spreneverou alebo svojim úmyselným konaním, je obmedzená do výšky 2-násobku odmeny, ktorá sa má zaplatiť KPMG podľa ustanovení tejto zmluvy.
- 12.3 KPMG prijíma obmedzenie zodpovednosti podľa bodu 12.1 a 12.2 v mene KPMG a ako zástupca všetkých a ktorejkoľvek KPMG osoby, ktorá môže byť alebo mohla byť zúčastnená na poskytovaní služieb.

## Článok XIII Záverečné ustanovenia

- 13.1 Bod 9. Všeobecných obchodných podmienok sa nahrádza nasledovným znením: „KPMG si ponecháva autorské práva a všetky ostatné práva duševného vlastníctva, k výsledkom poskytnutých služieb, bez ohľadu na ich podobu a má vlastnícke právo ku všetkým pracovným dokladom vytvoreným zo strany KPMG. Zákazník nadobudne vlastnícke právo k akémukoľvek produktu služieb v jeho materiálnej podobe po zaplatení odmeny KPMG za takýto produkt. Za účelom poskytovania služieb zákazníčkovi či iným klientom, sú KPMG a KPMG osoby oprávnené používať, rozvíjať alebo zdieľať medzi sebou poznatky, skúsenosti a znalosti všeobecného použitia, získané počas uskutočňovania služieb.“
- 13.2 Bod 4., druhý odsek, Všeobecných obchodných podmienok sa nahrádza nasledovným znením: „Toto ustanovenie sa nebude aplikovať v prípade, že dôverné informácie sa stanú verejne dostupnými alebo v prípade, že KPMG poskytne tieto dôverné informácie poisťovateľovi právnej zodpovednosti KPMG.“
- 13.3 Bod 17. posledná odrážka Všeobecných obchodných podmienok sa nahrádza nasledovným znením: „KPMG nezodpovedá zákazníkovi za žiadnu škodu alebo stratu utrpenú zákazníkom z dôvodu podvodu, skreslenia údajov, zo zadržania informácie, ktorá je podstatná pre poskytnutie služby alebo iný nedostatok, týkajúci sa takejto podstatnej informácie, ak k nemu došlo na strane zákazníka.“
- 13.4 Z bodu 44. Všeobecných obchodných podmienok sa vypúšťa text uvedený v zátvorke.



- 13.5 Vo Všeobecných obchodných podmienkach, v časti „Definície“ sa na účely tejto zmluvy vypúšťa definícia „Ostatné oprávnené osoby“.
- 13.6 V bode 39. Všeobecných obchodných podmienok sú relevantné len body, ktoré neboli vypustené v článku XIII. tejto zmluvy.
- 13.7 Body 10., 11.2, 11.3, 15., 16., 24., 26., 31., 32., 33., 34., 35., 37. a 41. Všeobecných obchodných podmienok sa na účely tejto zmluvy nebudú uplatňovať.
- 13.8 Zmeny a doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať iba po vzájomnej dohode obidvoch Zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto Zmluve podpísaného oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
- 13.9 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch v slovenskom jazyku, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží dva exempláre.
- 13.10 V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatné, alebo nevymáhateľné z akéhokoľvek dôvodu a v akomkoľvek ohľade, táto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť neovplyvní ostatné ustanovenia tejto Zmluvy a táto Zmluva bude vykladaná a tvorená tak, ako by tieto ustanovenia, v rozsahu v ktorom sú neplatné alebo nevymáhateľné nikdy neboli v nej obsiahnuté.
- 13.11 Všetky vzťahy medzi Zmluvnými stranami neupravenými touto Zmluvou sa spravujú Všeobecnými obchodnými podmienkami KPMG, ktoré tvoria Prílohu č. 1 k tejto Zmluve a príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. V prípade rozporu medzi ustanoveniami Všeobecných obchodných podmienok KPMG a ustanoveniami tejto Zmluvy, majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy. V prípade akýchkoľvek pochybností alebo nesúladu medzi znením Prílohy č.1 a znením tejto Zmluvy, rozhodujúcim je znenie tejto Zmluvy.
- 13.12 Táto Zmluva spolu s inými dokumentmi výslovne uvedenými v ktoromkoľvek z jej ustanovení tvorí úplnú dohodu Zmluvných strán a nahradzuje všetky predchádzajúce dohody Zmluvných strán.
- 13.13 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami.

V Bratislave, dňa 7.2. 2008

V Bratislave, dňa 7.2. 2008

Za KPMG Slovensko spol. s r.o.

Za Úrad pre verejné obstarávanie

Luc  
\_\_\_\_\_  
Ľuboš Vančo r.z. RICHARD FARKAŠ  
Prokurista kontakty

λ  
\_\_\_\_\_  
Ing. Béla Angyal  
Predseda Úradu

Peter Borák  
\_\_\_\_\_  
Peter Borák  
Prokurista

ÚRAD PRE VEREJNÉ  
OBSTARÁVANIE  
DUNAJSKÁ UL. č. 68  
P.O. BOX 58  
820 04 BRATISLAVA 24  
1/16

## Príloha I Všeobecné obchodné podmienky

Tieto Všeobecné obchodné podmienky (ďalej len "všeobecné obchodné podmienky") sa vzťahujú na služby poskytované KPMG zákazníkovi na základe potvrdeného listu s ponukou alebo na základe zmluvy, obsahujúcich tieto všeobecné obchodné podmienky (ďalej len "zmluva").

### Definície:

Nasledujúce slová a pojmy používané v týchto obchodných podmienkach majú tento význam:

**Služby** — služby poskytované KPMG na základe zmluvy.

**KPMG** — zmluvná strana KPMG tak ako je špecifikovaná v záhlaví zmluvy.

**Zákazník** — príjemca (príjemcovia) zmluvy a jeho spriaznené subjekty.

**Zmluva o službách** — tieto všeobecné obchodné podmienky a zmluva, spolu so všetkými dokumentmi a podmienkami vzťahujúcimi sa na služby ("osobitné obchodné podmienky"), na ktoré odkazuje zmluva.

**KPMG osoby** — zmluvná strana KPMG, každý z jej spoločníkov (partnerov), riaditeľov, zamestnancov a zástupcov v závislosti od jednotlivých prípadov, spolu so všetkými ostatnými spoločnosťami a osobami kontrolovanými alebo vlastnenými KPMG, alebo pridruženými ku KPMG a ich spoločníci, riaditelia, zamestnanci a zástupcovia, pričom "KPMG osoba" znamená ktoréhokoľvek z nich.

**Ostatné oprávnené osoby** – všetky pridružené spoločnosti, osoby alebo predstavitelia ak taká osoba alebo organizácia je odberateľom alebo oprávnenou osobou zo služieb alebo akéhokoľvek výsledku poskytovaných služieb a akákoľvek osoba alebo organizácia o ktorej sa KPMG a zákazník dohodli, že môže byť považovaná za oprávnenú osobu.

Tieto definície sa použijú kedykoľvek sa tieto slová a frázy vyskytnú v zmluve o službách.

### Služby a povinnosti KPMG

1. Zmluva definuje služby a ďalšie otázky súvisiace so službami poskytovanými KPMG. Tieto obchodné podmienky môžu byť zmenené, ak je to výslovne uvedené v zmluve.
2. Služby budú poskytované kvalifikovane a s rozumnou starostlivosťou.
3. V prípade, že podľa zmluvy sa majú na službách podieľať konkrétne osoby v nej uvedené, KPMG vynaloží primerané úsilie na to, aby sa tieto osoby na službách skutočne podieľali. KPMG môže nahradiť tieto osoby inými s rovnakou alebo podobnou kvalifikáciou, pričom KPMG je povinné dopredu túto zmenu prekonzultovať so zákazníkom.
4. KPMG môže pri poskytovaní služieb získavať dôverné informácie týkajúce sa obchodných aktivít a záležitostí zákazníka (ďalej len "dôverné informácie"). V tejto súvislosti je KPMG povinné dodržiavať také obmedzenia povinnosti mlčanlivosti, ktoré boli uložené orgánom Slovenskej republiky, ktorého požiadavky sú pre KPMG záväzné, a dodržiavať povinnosti vyplývajúce z právnych predpisov platných v Slovenskej republike. KPMG je povinné dodržiavať všetky požiadavky vyplývajúce z právnych predpisov Slovenskej republiky a požiadavky príslušných orgánov, ktoré KPMG zaväzujú poskytnúť dôverné informácie.

Toto ustanovenie sa nebude aplikovať v prípade, že dôverné informácie sa stanú verejne dostupnými alebo v prípade, že KPMG poskytne tieto dôverné informácie poisťovateľovi právnej zodpovednosti KPMG. Toto ustanovenie sa tiež nevzťahuje na poskytovanie informácií medzi KPMG osobami zamestnanými alebo konajúcimi v mene rôznych právnických osôb v Slovenskej republike.

Z marketingových, propagačných alebo obchodných dôvodov môže mať KPMG záujem na uverejnení informácie, že KPMG poskytovalo zákazníkovi prácu (vrátane služieb). V takomto prípade je KPMG oprávnené zverejniť meno zákazníka a všeobecný charakter alebo druh poskytovanej práce (alebo služieb) a akékoľvek detaily, ktoré sú verejne známe.

5. KPMG môže odovzdať písomné stanovisko alebo potvrdiť písomne ústne stanovisko alebo odovzdať finálnu písomnú správu alebo urobiť ústnu prezentáciu ukončení služieb. Pred ukončením služieb môže KPMG odovzdať ústne, predbežné alebo čiastkové stanovisko alebo správu či prezentáciu, avšak v takomto prípade bude mať prednosť písomné stanovisko alebo finálna písomná správa. Zákazník nebude považovať za záväzné akéhokoľvek predbežné stanovisko, správu alebo prezentáciu poskytnutú KPMG. V prípade, že si zákazník praje považovať ústne stanovisko alebo ústnu prezentáciu urobenú pri ukončení služieb za záväznú, je povinný informovať o tom KPMG a KPMG je povinné doručiť písomné potvrdenie príslušného stanoviska.
6. KPMG nie je povinné za žiadnych okolností aktualizovať žiadne stanovisko, správu alebo iný výsledok poskytnutých služieb ústne alebo písomne, a to pre skutočnosti týkajúce sa stanoviska, správy alebo iného výsledku služieb, ku ktorým došlo po vydaní stanoviska, správy alebo iného výsledku služieb vo finálnej podobe.
7. Akýkoľvek výsledok služieb poskytnutý zákazníkovi v akejkoľvek forme alebo podobe, bude dodaný zo strany KPMG pod podmienkou, že je to v prospech zákazníka a len pre jeho informáciu a na základe toho, okrem prípadov, keď to vyžadujú právne predpisy alebo príslušný regulačný orgán, sa nebude ďalej kopírovať, odkazovať naň alebo poskytovať ako celok alebo časť, bez predchádzajúceho písomného súhlasu KPMG. Služby budú poskytnuté pod podmienkou, že zákazník nebude uvádzať obchodné meno KPMG, nebude reprodukovat' logo KPMG v akejkoľvek forme alebo podobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu KPMG. Zákazník je oprávnený poskytnúť svojím právnym a iným odborným poradcom akýkoľvek celkový výsledok služieb, pre účely získania stanoviska vo vzťahu k službám, za podmienky, že ich informuje o nasledovnom:
  - poskytnutie informácií z ich strany týkajúcich sa služieb nie je dovolené bez predchádzajúceho písomného súhlasu KPMG, a
  - KPMG nebude mať voči nim žiadnu zodpovednosť v súvislosti so službami.
8. Akékoľvek stanovisko, názor, oznámenie pravdepodobnosti, predpoklad alebo odporúčanie dodané KPMG ako súčasť služieb neznamená žiadnu formu garancie, že KPMG určuje alebo predpovedá budúce udalosti alebo okolnosti.

### Vlastníctvo

9. KPMG si ponecháva autorské práva a všetky ostatné práva duševného vlastníctva, k výsledkom poskytnutých služieb, bez

ohľadu na ich podobu a má vlastnícke právo ku všetkým pracovným dokladom. Zákazník nadobudne vlastnícke právo k akémukoľvek produktu služieb v jeho materiálnej podobe po zaplatení odmeny KPMG za takýto produkt. Za účelom poskytovania služieb zákazníkovi či iným klientom, sú KPMG a KPMG osoby oprávnené používať, rozvíjať alebo zdieľať medzi sebou poznatky, skúsenosti a znalosti všeobecného použitia, získané počas uskutočňovania služieb.

### Odmena

10. KPMG bude predkladať faktúry zahŕňajúce odmenu za poskytnuté služby, výdavky a DPH (ak sa uplatňuje), vrátane akýchkoľvek zahraničných daní, ktoré by mohli byť pripočítateľnou alebo odpočítateľnou položkou („odmena“). Detaily týkajúce sa odmeny a akýchkoľvek podmienok osobitných platieb budú ustanovené v zmluve. Odmena KPMG bude závisieť od stupňa zodpovednosti partnerov, riaditeľov, zamestnancov alebo zástupcov KPMG zúčastňujúcich sa na poskytovaní služieb, na stupni ich kvalifikácie, na čase strávenom pri poskytovaní služieb a na charaktere a zložitosti poskytovaných služieb. Výdavky budú zahŕňať priame a nepriame náklady. Odmena sa môže líšiť od odhadov alebo cenovej ponuky, ktoré boli poskytnuté zákazníkovi, ktoré budú vždy predbežné.
11. Za poskytnuté služby zákazník sa zaväzuje zaplatiť KPMG odmenu (pričom je vylúčené akékoľvek započítanie voči tejto odmene) do 15 dní od doručenia faktúry alebo v inej lehote, ktorá bude uvedená v zmluve.
  - 11.1 KPMG môže účtovať úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania s platbou.
  - 11.2 Ak bola zmluva o službách vypovedaná alebo pozastavené jej plnenie, KPMG má právo na náhradu výdavkov za toto obdobie a na odmenu za vykonanú prácu, vrátane DPH (ak sa uplatňuje). Odmena za vykonanú prácu sa v tomto prípade vypočíta podľa hodinových sadzieb platných v čase poskytnutia služby, podľa pravidiel uvedených v odseku 10.
  - 11.3 V prípade, že je viac príjemcov zmluvy, a v zmluve nie je špecifikované, ktorý príjemca alebo tretia strana uhradí odmenu KPMG, každý príjemca bude zodpovedný za uhradenie odmeny KPMG samostatne, ako aj spoločne a nerozdielne ako skupina, a KPMG je oprávnené požadovať celú platbu od ktoréhokoľvek príjemcu samostatne alebo od všetkých príjemcov zároveň.

### Povinnosti zákazníka

12. Zákazník má zodpovednosť za:

- 12.1 riadenie, realizáciu a priebeh zákazníkovo podnikania a obchodných záležitostí
  - 12.2 za použitie, rozsah spolažnutia sa na rady alebo odporúčania alebo iný výsledok služieb KPMG a na ich zavedenie do praxe
  - 12.3 prijatie akéhokoľvek rozhodnutia týkajúceho sa služieb, akéhokoľvek výsledku služieb, záujmov zákazníka a jeho obchodných záležitostí
  - 12.4 uskutočnenie, dosiahnutie alebo realizáciu akéhokoľvek prospechu priamo alebo nepriamo sa týkajúceho služieb, ktoré vyžadujú ich implementáciu zákaznikom.
13. V prípadoch, keď to vyžaduje zákazník alebo z povahy služieb vyplýva, že je efektívnejšie, ak KPMG vykoná službu

v priestoroch zákazníka alebo používajúc jeho počítačové systémy alebo telefóny, zákazník musí zabezpečiť všetky opatrenia na takýto prístup, najmä bezpečnostné procedúry, kontrolu proti vírusom, licencie alebo súhlasy (bez nákladov pre KPMG).

14. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu KPMG zákazník nesmie priamo alebo nepriamo ponúkať zamestnanie žiadnemu z KPMG partnerov, riaditeľov alebo zamestnancov, ktorí sa zúčastňovali poskytovania služieb, a to počas poskytovania týchto služieb a po dobu 3 mesiacov nasledujúcich po ich skončení alebo po ukončení platnosti zmluvy o službách. Tento zákaz však nebráni zákazníkovi kedykoľvek uskutočniť nábor zamestnancov prostredníctvom inzerátov ani ponúknuť zamestnanie partnerom, riaditeľom alebo zamestnancom KPMG, ktorí odpovedali na takýto inzerát.

### Informácie

15. Aby KPMG mohlo poskytnúť svoje služby, zákazník je povinný na žiadosť KPMG okamžite mu poskytnúť všetky informácie a pomoc ako aj prístup k dokumentom, ktoré má v držbe, úschove alebo pod kontrolou, ako aj styk s personálom, ktorý má zákazník pod kontrolou. Zákazník je povinný vynaložiť všetko úsilie na zabezpečenie týchto plnení, pokiaľ ich nemá u seba alebo vo svojej úschove alebo pod svojou kontrolou. Zákazník je povinný oznámiť KPMG akúkoľvek informáciu alebo zmenu, o ktorej sa dozvie a ktorá môže mať vzťah ku službám KPMG. Zákazník musí poskytnúť informáciu vyžiadajú KPMG za účelom splnenia povinností KPMG vyplývajúcich zo zákona o praní špinavých peňazí.
16. KPMG sa môže spoliehať na akýkoľvek pokyn, žiadosť alebo oznámenie alebo informáciu urobené alebo poskytnuté ktoroukoľvek osobou, ktorú KPMG pozná alebo o ktorej sa rozumne domnieva, že bola poverená zákaznikom, aby komunikovala s KPMG na tieto účely („oprávnená osoba“). KPMG môže komunikovať so zákaznikom prostredníctvom elektronickej pošty, ak si to želá oprávnená osoba, pričom sa predpokladá súhlas zákazníka s týmto spôsobom komunikácie a s obsiahnutým rizikom (vrátane bezpečnostných rizík odpočúvania alebo nedovoleného vstupu do takejto komunikácie, rizika poškodenia takejto správy a rizika vírusov alebo iných škodlivých nástrojov) a ďalej, že zákazník vykoná protívírusovú kontrolu takejto komunikácie.

V prípade, že zákazník nesúhlasí s komunikáciou prostredníctvom elektronickej pošty alebo si praje, aby boli dôverné informácie prenášané prostredníctvom elektronickej pošty v zašifrovanej podobe, informuje o tom KPMG písomne.

17. KPMG môže získavať informácie od zákazníka alebo z iných zdrojov počas poskytovania služieb.
  - KPMG musí posúdiť nespornosť a kvalitu získanej informácie.
  - KPMG však nie je povinné potvrdzovať si spoľahlivosť získanej informácie.
  - KPMG nezodpovedá zákazníkovi za žiadnu škodu alebo stratu utrpenu zákaznikom z dôvodu podvodu, skreslenia údajov, zo zadržania informácie, ktorá je podstatná pre poskytnutie služby alebo iný nedostatok, týkajúci sa takejto podstatnej informácie, či už k nemu došlo na strane zákazníka alebo z iného informačného zdroja.

### Vedomosti a konflikty

3. V tomto odseku a v odsekoch 20, 21 and 30 sa použijú nasledovné definície:

- "Tím zákazky" znamená, kolektívne alebo jednotlivu, KPMG osoby, ktoré sú zúčastnené na poskytovaní služby,
- "Spolupracovníci" alebo "spolupracovník" znamená, kolektívne alebo jednotlivu, KPMG osoby, ktoré nie sú členmi tímu zákazky.

18.1 Od tímu zákazky sa nevyžaduje, neočakáva alebo nepredpokladá znalosť akejkoľvek informácie známej spolupracovníkom, ktorá tímu zákazky nie je známa alebo ktorú sú povinní získať od spolupracovníkov.

18.2 Od tímu zákazky sa nevyžaduje použitie takej informácie alebo jej poskytnutie zákazníkom, ktorá je dôverná pre iných zákazníkov, bez ohľadu na to, či je známa im osobne alebo je známa ich spolupracovníkom.

19. Medzi KPMG osobami existujú a budú trvať opatrenia prijaté za účelom ochrany záujmov každého zákazníka prostredníctvom jedného alebo viacerých nasledovných ochranných opatrení: oddelené skupiny, územná separácia, operačná nezávislosť, oddelené servery a oddelené systémy elektronickej pošty („prekážky“).

20. KPMG alebo iné KPMG osoby môžu byť požiadané, aby poradili druhej strane alebo ďalším stranám, ktoré sú v spore so zákazníkom, alebo aby poradili alebo reprezentovali záujmy osoby alebo osôb, ktorých záujmy sú protichodné záujmom zákazníka kvôli ich podstatnému záujmu v záležitostiach, ktorých sa služby KPMG konkrétne a priamo týkajú („konflikty záujmov“). KPMG sa snaží a bude pokračovať vo svojom snažení identifikovať konflikty záujmov. Ak zákazník pozná alebo bude si vedomý, že takýto konflikt môže vzniknúť, je povinný okamžite informovať o tom KPMG.

KPMG nesmie prijať zákazku, ktorá môže vyvolať konflikt záujmov pre tím zákazky. KPMG tak môže urobiť iba pri spolupracovníkoch, pokiaľ boli predtým vytvorené a stále trvajú vhodné a účinné prekážky na zabránenie toku dôverných informácií z tímu zákazky na spolupracovníkov alebo od spolupracovníkov na tím zákazky.

Existencia takýchto prekážok znamená, že KPMG splnilo svoje povinnosti vo vzťahu k konfliktom záujmov.

21. Konflikt záujmov nevznikne, pokiaľ boli uvedené do činnosti primerané prekážky a keď počas celej doby poskytovania služieb je zákazníkom KPMG zamestnanec (vrátane riaditeľa) a KPMG osoba poskytuje služby jeho zamestnávateľovi. V takomto prípade sú spolupracovníci oprávnení konať pre zamestnávateľa kedykoľvek a akokoľvek.

22. KPMG alebo iné KPMG osoby môžu byť požiadané o radu ďalšou stranou alebo stranami, kde neexistuje konflikt záujmov, ale ktorých záujmy konkurujú záujmom zákazníka špecificky a priamo vo vzťahu k predmetu služieb KPMG („súťažiteľ“ alebo „súťažiteľia“). KPMG sa snaží a bude pokračovať vo svojom snažení identifikovať súťažiteľov. Ak zákazník pozná alebo bude si vedomý, že KPMG osoba radí alebo ponúka poradenstvo súťažiteľovi, je povinný okamžite informovať o tom KPMG.

23. Ak KPMG zistí, alebo ak zákazník to oznámi, že strana, ktorej KPMG poskytuje poradenstvo KPMG je súťažiteľom, KPMG musí uviesť do činnosti primerané prekážky. Pokiaľ tieto prekážky fungujú, KPMG je oprávnené poskytovať poradenstvo súťažiteľovi kedykoľvek a akokoľvek (okrem prípadov konfliktu

záujmov). Pokiaľ vznikne konflikt záujmov so stranou, ktorá bola predtým identifikovaná ako súťažiteľ, táto strana sa nebude ďalej považovať za súťažiteľa a použijú sa ustanovenia odsekov 20 a 21.

Existencia takýchto prekážok znamená, že KPMG splnilo svoje povinnosti vo vzťahu k súťažiteľom.

24. Pokiaľ niektorá osoba angažovala KPMG vo veci poradenstva, KPMG môže posúdiť, že aj v prípade fungovania prekážok, je pravdepodobné, že záujmy zákazníka budú poškodené a KPMG sa domnieva, že nezvládne situáciu. V takom prípade KPMG môže vypovedať zmluvu o službách a KPMG tak môže urobiť s účinnosťou okamihom doručenia výpovede, ale KPMG musí vopred informovať zákazníka o tomto kroku.

25. Ak Vám začneme poskytovať služby a potom zistíme okolnosti, ovplyvňujúce našu nezávislosť ohľadne tejto alebo inej činnosti, ktorú pre Vás, Vašu materskú spoločnosť alebo pre akýkoľvek dcérsky, spoločný, pridružený alebo sesterský podnik v rámci štruktúry Vašej spoločnosti vykonávame, môže dôjsť k zastaveniu našej práce na príslušnej zákazke. Ak k tomu dôjde, budeme sa usilovať vyriešiť situáciu čo najskôr a budeme hľadať riešenie, ktoré by nám umožnilo pokračovať v zákazke. Ak usúdime, že situáciu nemožno vyriešiť, môžeme byť nútení ukončiť naše služby a budeme oprávnení tak urobiť oznámením, ktoré nadobudne platnosť bezprostredne pri doručení, avšak skôr než urobíme takýto krok, záležitosť s Vami prekonzultujeme.

#### Zmluva o službách

26. Zmluva o službách obsahuje úplnú dohodu medzi KPMG a zákazníkom vo vzťahu k poskytovaným službám a nahrádza akékoľvek predchádzajúce dohody, dohovory, vyhlásenia alebo prehlásenia (pokiaľ neboli vykonané podvodne) vo vzťahu k službám. Akékoľvek úpravy a zmeny zmluvy o službách musia byť urobené písomne a podpísané oprávnenými zástupcami KPMG a zákazníka. V prípade akéhokoľvek nesúladu medzi potvrdeným listom s ponukou a ktoroukoľvek ďalšou súčasťou zmluvy o službách, ustanovenia listu s ponukou majú prednosť. V prípade akéhokoľvek nesúladu medzi týmito všeobecnými obchodnými podmienkami a osobitnými obchodnými podmienkami, ak sa uplatňujú, osobitné obchodné podmienky majú prednosť. Ustanovenia zmluvy o službách vylučujúce zodpovednosť KPMG voči zákazníkovi sa však neuplatnia na akékoľvek vyjadrenia KPMG urobené podvodným spôsobom pred vznikom zmluvy o službách.

V prípade, že zákazník neinformuje KPMG do 30 dní od dátumu uvedeného na zmluve o svojom nesúhlase s ustanoveniami obchodných podmienok dohodnutých v zmluve o službách, KPMG predpokladá tichý súhlas zákazníka s týmito obchodnými podmienkami.

#### Nároky tretích strán

27. Zmluva o službách nezakladá ani nespôsobuje, ani predpokladá založenie alebo vznik akýchkoľvek práv tretej osoby. Žiadna tretia osoba nemá oprávnenie vynucovať si plnenie alebo spoliehať sa na ustanovenia zmluvy o službách, ktoré poskytujú alebo môžu poskytovať akékoľvek práva alebo prospech tretím osobám, priamo alebo nepriamo, výslovne alebo implicitne. Použitie akýchkoľvek právnych predpisov dávajúcich alebo poskytujúcich tretím osobám zmluvné alebo iné práva v súvislosti so zmluvou o službách je vylúčené. Žiadna KPMG osoba nemôže byť považovaná za tretiu osobu pre účely tohto ustanovenia.

### Okolnosti mimo kontroly KPMG alebo zákazníka

28. KPMG ani zákazník neporušia svoje zmluvné povinnosti a KPMG ani zákazník nenesú zodpovednosť navzájom, ak KPMG alebo zákazník nie sú schopní plniť zmluvu o službách v dôsledku príčiny mimo rozumne požadovanej kontroly KPMG alebo zákazníka. Vznik takejto udalosti na strane KPMG alebo zákazníka, je povinná táto strana oznámiť druhej strane čo najskôr ako je to možné, pričom druhá strana má možnosť prerušiť alebo ukončiť platnosť zmluvy o službách, s účinnosťou okamžite po doručení oznámenia.

### Vzdanie sa, postúpenie a poddodávateľa

29. Ak KPMG alebo zákazník nevykoná alebo neuplatňuje niektoré zo svojich práv, toto neznamená vzdanie sa akýchkoľvek práv, ktoré patria ktorémukoľvek z nich.

30. KPMG ani zákazník nie sú oprávnení postúpiť práva alebo záväzky zo zmluvy o službách bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany.

31. Za podmienok v článku 40. KPMG je oprávnené ustanoviť poddodávateľov, aby mu pomáhali pri poskytovaní služieb ako členovia tímu zákazky, pričom KPMG musí o tom vopred informovať zákazníka.

### Vylúčenie a obmedzenie zodpovednosti KPMG

32. V jednotlivých prípadoch služieb, ako sú uvedené v zmluve, zodpovednosť KPMG osôb voči zákazníkovi a ostatným oprávneným osobám vyplývajúca zo zmluvy alebo zo zákona alebo ináč za akúkoľvek nepriamu alebo následnú hospodársku ujmu alebo škodu (vrátane ušlého zisku) utrpenú zákazníkom (alebo ktoroukoľvek inou stranou), ktorá vznikla z alebo v súvislosti s poskytnutím služieb, bez ohľadu na to, ako ju KPMG spôsobilo, vrátane svojej nedbanlivosti, ale nie spreneverou alebo iným úmyselným porušením svojich povinností, je vylúčená.

33. Zodpovednosť KPMG v súvislosti so službami je obmedzená nasledovne.

33.1 V jednotlivých prípadoch služieb, ako sú uvedené v zmluve, a za podmienok v nižšie uvedených odsekoch 34 a 35,

- súhrnná zodpovednosť všetkých KPMG osôb voči zákazníkovi a ostatným oprávneným osobám,
- zo zmluvy alebo zo zákona alebo ináč,
- za akúkoľvek priamu ujmu alebo škodu utrpenú zákazníkom (alebo ktoroukoľvek inou stranou), ktorá vznikla z alebo v súvislosti s poskytnutím služieb,
- bez ohľadu na to, ako túto priamu ujmu alebo škodu KPMG spôsobilo, vrátane svojej nedbanlivosti, ale nie spreneverou alebo svojim úmyselným konaním,

je obmedzená do výšky určenej v zmluve, alebo

ak žiadna výška tam nie je určená, do výšky 2-násobku odmeny, ktorá bola zaplatená KPMG podľa ustanovení zmluvy.

33.2 V prípade, že existuje viac ako jeden užívateľ služieb („užívateľ“), obmedzenie zodpovednosti KPMG podľa tohto článku bude pomerne rozdelené medzi všetkými užívateľmi. Žiadny užívateľ nemá právo diskutovať alebo namietať platnosť,

vykonateľnosť alebo použitie tohto článku z dôvodu, že takéto rozdelenie nebolo odsúhlasené, alebo že odsúhlasené obmedzenie podielu rozvrhnuté akémukoľvek užívateľovi je neprimerane nízke. V tomto prípade pojem „užívateľ“ zahŕňa tiež zákazníka a ostatné oprávnené osoby.

34. Za podmienky dodržania súhrnného obmedzenia zodpovednosti KPMG podľa hore uvedeného odseku 33, nasledovné ustanovenia upravujú rozsah zodpovednosti KPMG voči zákazníkovi a ostatným oprávneným osobám:

34.1 Zodpovednosť KPMG osôb je obmedzená na tú časť celkovej ujmy alebo škody, s prihliadnutím na nedbanlivostné spoluzavinenie zákazníka (ak existuje) alebo na nedbanlivostné spoluzavinenie ostatných oprávnených osôb (ak existuje), ktorá je odôvodnená a spravodlivá vzhľadom na rozsah zodpovednosti KPMG osôb za túto ujmu alebo škodu („podiel KPMG“) a vzhľadom na rozsah zodpovednosti ktorejkoľvek inej osoby zodpovedajúcej alebo potenciálne zodpovedajúcej voči zákazníkovi alebo voči ostatným oprávneným osobám za tú istú ujmu alebo škodu („ďalšia zodpovedná osoba“).

34.2 Pri určení podielu KPMG,

- sa neberie do úvahy, že ďalšia zodpovedná osoba prestala existovať, prestala byť zodpovednou, dosiahla stanovenie len dohodnutej výšky svojej zodpovednosti alebo vyhlásila platobnú neschopnosť alebo z iných dôvodov je neschopná platiť
- v akomkoľvek súdnom konaní proti KPMG začatom zákazníkom alebo ostatnými oprávnenými osobami musí zákazník alebo ostatné oprávnené osoby na žiadosť KPMG spojiť konania proti KPMG a ďalšej zodpovednej osobe, pokiaľ to nie je zakázané zákonom.

34.3 Ak napriek ustanoveniu odseku 34 rozsah podielu KPMG nebude určený, táto otázka bude na žiadosť niektorej zo strán ponechaná na rozhodnutie odborníka, menovaného Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory, ktorý bude konať ako expert a nie ako rozhodca, a ktorého rozhodnutie o výške podielu KPMG bude konečné a vykonateľné na splnenie akéhokoľvek predchádzajúceho rozsudku.

35. KPMG prijíma obmedzenie zodpovednosti podľa odseku 33 a 34 v mene KPMG a ako zástupca všetkých a ktorejkoľvek KPMG osoby, ktorá môže byť alebo mohla byť zúčastnená na poskytovaní služieb.

Výnimka podľa odseku 32 a obmedzenia podľa odsekov 33 a 34 sa použijú popri akýchkoľvek iných ustanoveniach, ktoré spôsobujú vylúčenie alebo obmedzenie zodpovednosti v inom ohľade.

36. Tento článok sa vzťahuje na nároky vzniknuté z alebo podľa Zmluvy o službách.

36.1 Zákazník alebo ostatné oprávnené osoby neuplatnia akýkoľvek nárok voči akejkoľvek KPMG osobe inej ako KPMG ako zmluvnej strane, týkajúci sa ujmy alebo škody utrpenej zákazníkom alebo ostatnými oprávnenými osobami z alebo v súvislosti s poskytnutím služieb. Toto obmedzenie sa neuplatní na obmedzenie alebo vylúčenie zodpovednosti KPMG ako zmluvnej strany – spoločnosti za konania alebo opomenutia akejkoľvek inej KPMG osoby.

36.2 Akýkoľvek nárok zákazníka alebo ostatných oprávnených osôb týkajúci sa ujmy alebo škody utrpenej ako

výsledok vzniknutý z, alebo v súvislosti so zmluvou o službách, či v zmluve alebo podľa právnych predpisov, alebo inak, sa musí uplatniť

- ak už Služby boli poskytnuté, počas štyroch rokov odo dňa, keď práca, ktorá bola základom nároku, bola poskytnutá
- ak bola Zmluva o službách ukončená, počas štyroch rokov odo dňa ukončenia
- ak bola ujma alebo škoda utrpená ako výsledok vzniknutý z, alebo v súvislosti s KPMG neoprávneným prezradením dôverných informácií, počas štyroch rokov odo dňa, kedy neoprávnené prezradenie nastalo.

V týchto prípadoch sa za začiatok lehoty považuje deň, kedy najskôr nastala skutočnosť, ktorá sa (podľa zmluvy, právnych predpisov alebo inak) pokladá za príčinu príslušného nároku. Pre účely tohto článku sa považuje za uplatnenie nároku podanie návrhu na súd alebo návrhu na začatie rozhodcovského konania.

#### etie osoby

Zákazník odškodní KPMG osoby a ochráni KPMG a tieto osoby pred akoukoľvek ujmu, škodou, výdavkom alebo zodpovednosťou utrpenu KPMG alebo týmito osobami v dôsledku alebo v súvislosti s nasledujúcimi dvomi skutočnosťami:

37.1 akékoľvek porušenie povinností zákazníka, ktoré vznikli alebo vyplývajú zo zmluvy o službách a

37.2 akýkoľvek nárok uplatnený alebo hroziaci od tretej strany alebo ostatných oprávnených osôb, ktorý vznikol alebo vyplýva z takéhoto porušenia povinností.

V prípade akejkoľvek platby vykonanej zákazníkom podľa tohto článku, zákazník nemá právo na refundáciu tejto platby od KPMG alebo KPMG osôb.

Tento záväzok odškodnenia sa neuplatní, ak KPMG písomne súhlasilo s poskytnutím, v celku alebo sčasti, výsledku služieb takejto tretej osobe alebo ostatnej oprávnenej osobe za podmienok, s ktorými zákazník a tretia osoba alebo ostatné dotknuté oprávnené osoby súhlasili a ktoré aj dodržali.

#### Výpoveď

38. Zákazník alebo KPMG môže vypovedať zmluvu o službách alebo pozastaviť jej účinnosť písomným oznámením daným 30 dní vopred. Výpoveď alebo pozastavenie účinnosti podľa tohto odseku nie je na ujmu akéhokoľvek práva, ktoré vzniklo zákazníkovi alebo KPMG pred výpoveďou alebo takýmto pozastavením účinnosti, a všetky čiastky, ktoré zákazník dlží KPMG sa stanú splatnými dňom účinnosti výpovede alebo pozastavenia.

39. Nasledovné odseky týchto Všeobecných obchodných podmienok zostanú v platnosti aj po ukončení alebo výpovedi zmluvy o službách: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 14, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 40, 41, 42, 43, 44, 45.

#### Údaje týkajúce sa dátumov

40. Na tento článok sa vzťahujú ustanovenia a výklad Zákona o ochrane osobných údajov („zákon“). Ak je to nevyhnutné pre poskytnutie služieb KPMG, má KPMG oprávnenie od zákazníka spracúvať osobné údaje v mene zákazníka podľa tohto článku.

V prípade, že tak KPMG koná, vykoná všetky primerané technické a organizačné opatrenia na ochranu proti neoprávnenému alebo protiprávnemu spracúvaniu osobných údajov a proti náhodnej strate, zničeniu alebo poškodeniu osobných údajov. KPMG odpovie na odôvodnené otázky zákazníka, aby mu umožnilo kontrolu nad plnením ustanovení tohto článku. KPMG nezaviazuje inú osobu, okrem KPMG osoby, spracúvaním osobných údajov zákazníka bez predchádzajúceho písomného súhlasu zákazníka.

#### Oznámenia

41. Akékoľvek oznámenie doručené zákazníkovi alebo KPMG podľa zmluvy o službách musí byť urobené písomne a odoslané ako doporučená poštová zásielka alebo doručená na príslušné adresy uvedené v záhlaví zmluvy (alebo na inú adresu, ktorá bola písomne oznámená druhej strane). Oznámenia odoslané poštou sa považujú za doručené,

- ak boli odoslané v rámci Slovenskej republiky, druhý pracovný deň
- a ak boli odoslané mimo Slovenska, desiaty pracovný deň nasledujúci po dni odoslania.

#### Oddeliteľnosť

42. Každý odsek a ustanovenie zmluvy o službách predstavuje samostatné a nezávislé ustanovenie. Ak niektoré z týchto ustanovení bude prehlásené súdom alebo iným príslušným orgánom za neplatné alebo neúčinné, ostávajúce ustanovenia zostávajú platnými a účinnými.

#### Spôsobilosť

43. Zákazník odsúhlasuje a prijíma ustanovenia zmluvy o službách v mene zákazníka a ako zástupca ostatných oprávnených osôb. V tejto súvislosti zákazník zabezpečí, že ostatné oprávnené osoby budú konať v súlade s tým, že sú stranou zmluvy o službách, ako keby každá z nich podpísala zmluvu a súhlasila, že bude ňou viazaná. Avšak iba zákazník sám zodpovedá KPMG za zaplatenie odmeny.

44. KPMG prijíma súhlas zákazníka s ustanoveniami zmluvy o službách (okrem odsekov 33 a 34) v mene KPMG a ako zástupca všetkých a každej KPMG osoby.

#### Rozhodné právo

45. Zmluva o službách sa riadi slovenským právom a všetky spory, ktoré vzniknú zo zmluvy o službách patria do výlučnej právomoci slovenských súdov.

#### Sťažnosti

46. Ak by zákazník kedykoľvek chcel prediskutovať s KPMG spôsob ako zlepšiť služby, alebo ak má zákazník sťažnosť na ich poskytovanie, môže zatelefonovať partnerovi, ktorý je uvedený v zmluve. Ak problém nebude vyriešený, zákazník by mal kontaktovať pána Michele Lodi-Fé, senior partnera na Slovensku, písomne na adresu Mostová 2, 811 02 Bratislava. KPMG okamžite prešetří každú sťažnosť a urobí čo môže na odstránenie ťažkostí.